

Pallet offloading information SHARP PV Modules

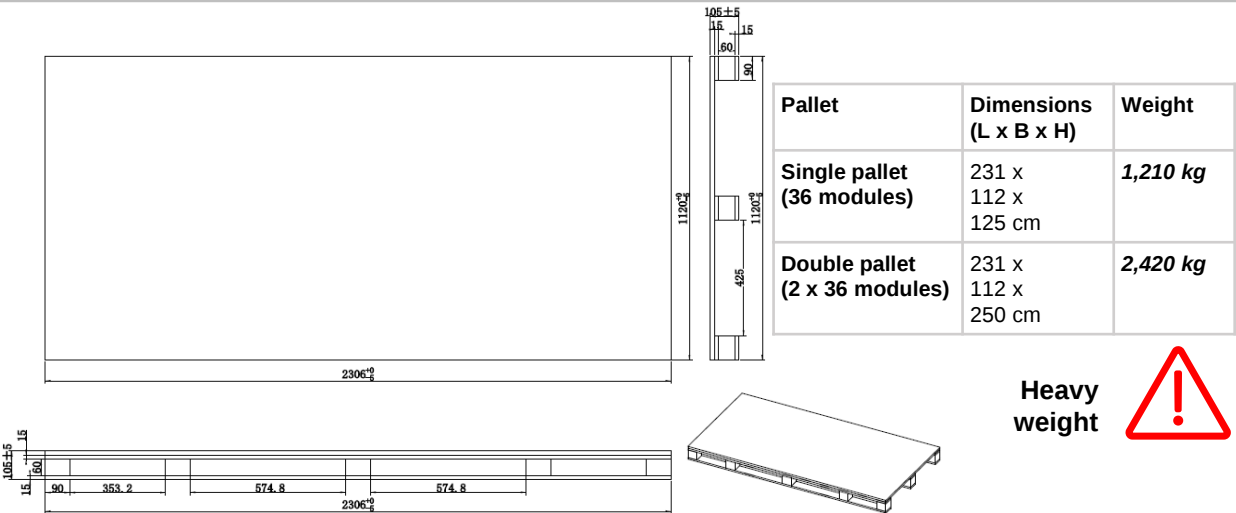
NBJDxxx ≥ 540W

Pallet offloading information	EN	p.	2
Palettenentladeinformationen	DE	p.	3
Information sur le déchargement des palettes	FR	p.	4
Información sobre la descarga de palets	ES	p.	5
Informacje o rozładunku palet	PL	p.	6
Informatie over het lossen van pallets	NL	p.	7
Raklajos rakodásával kapcsolatos információk	HU	p.	8
Informazioni scarico pallet	IT	p.	9
Informação de descarga de paletes	PT	p.	10
Informace k vykládce palet	CZ	p.	11
Informacija apie padėklų iškrovimą	LT	p.	12
Informații despre descărcarea paleților	RO	p.	13

Pallet offloading information SHARP PV Modules

Applicable to the following 144 cell module type: NB-JDxxx ≥ 540W

Pallet specifications



Offloading must be arranged by the consignee using their own equipment for example:

Forklift truck 1) 2)



Loading ramp 1) and electric pallet truck 1) 2)



- 1) All devices must have a payload of at least  **2,500 kg**. For the use of loading ramps, the weight of the device and person(s) has to be added.
- 2) For the transport of the pallets in lengthwise direction (forking on the short pallet side) it has to be considered that the length of the fork must correspond with the length of the pallet to avoid damages to the modules.

Due to the dimensions and weight the offloading is not possible with:

Tail lift



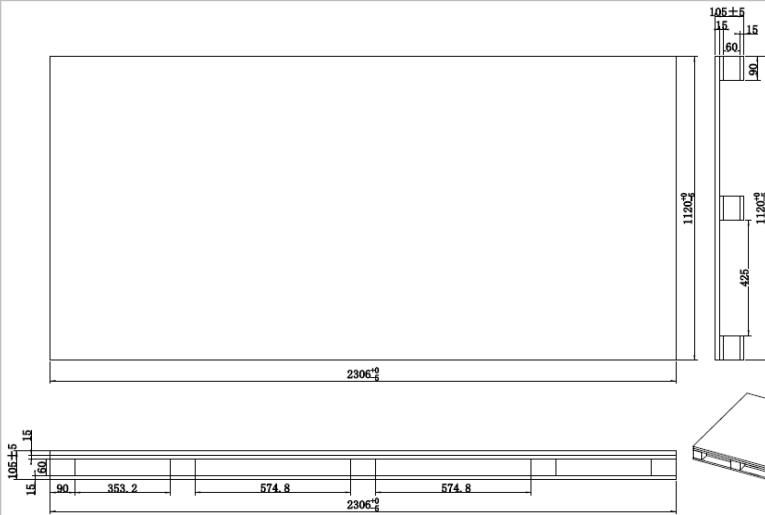
On board forklift



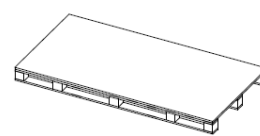
Palettenentladeinformationen SHARP PV Module

Gilt für den folgenden 144 Zellen Modultyp: NB-JDxxx ≥ 540W

Spezifikationen der Palette



Palette	Maße (L x B x H)	Gewicht
Einzelpalette (36 Module)	231 x 112 x 125 cm	1.210 kg
Doppelpalette (2 x 36 Module)	231 x 112 x 250 cm	2.420 kg



Hohes Gewicht 

Die Entladung muss vom Empfänger mit eigenem Entladeequipment erfolgen, z.B.:

Gabelstapler 1) 2)



Laderampe/Überfahrbrücke 1) und elektrischer Hubwagen 1) 2)



- 1) Alle Entladehilfsmittel müssen eine Tragkraft von mindestens  **2.500 kg** haben. Bei Laderampen und Überfahrbrücken ist das Gewicht des Fahrzeugs und der Person(en) hinzuzurechnen.
- 2) Für den Transport der Palette in Längsrichtung (Aufnahme an der kurzen Seite) ist zur Vermeidung von Beschädigungen zu beachten, dass die Gabellänge der Palettenlänge entsprechen muss.

Aufgrund der Masse und des Gewichts ist die Entladung nicht möglich mit:

Ladebordwand



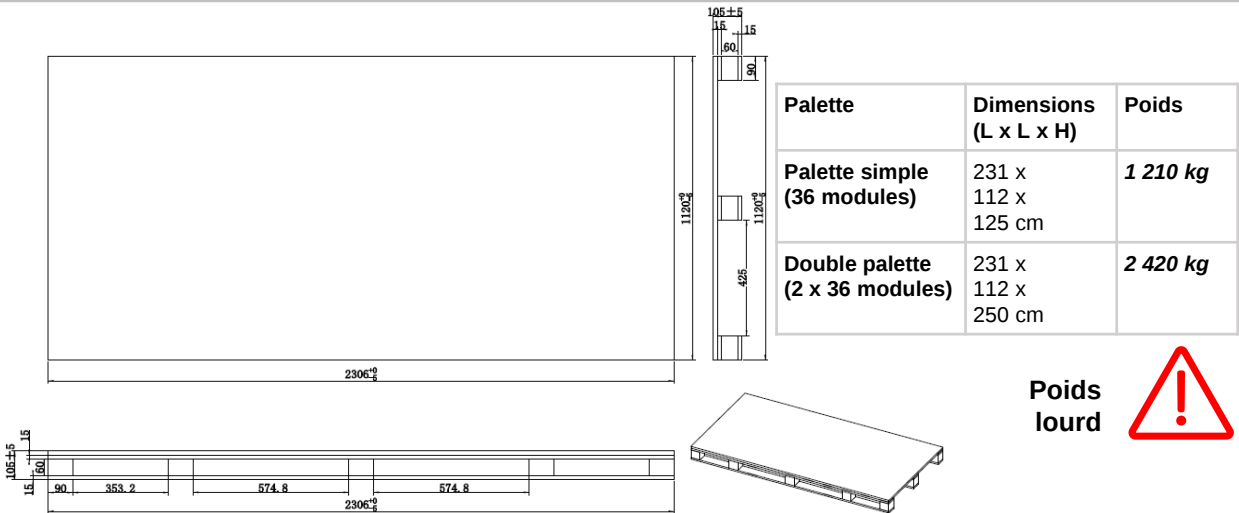
Mitnahmestapler



Information sur le déchargement des palettes des modules PV SHARP

Applicable aux types de modules à 144 cellules suivants: NB-JDxxx ≥ 540W

Spécifications de palette



Le déchargement doit être organisé par le destinataire en utilisant son propre matériel, par exemple:

Chariot élévateur 1) 2)



Rampe de chargement 1) et transpalette électrique 1) 2)



- 1) Tous les dispositifs doivent avoir une charge utile d'au moins **2 500 kg**. Pour l'utilisation des rampes de chargement, ajoutez le poids du dispositif et de la ou des personnes.
- 2) Pour le transport des palettes dans le sens de la longueur (fourche sur le côté court de la palette), considérez que la longueur de la fourche doit correspondre à la longueur de la palette pour éviter les dommages aux modules.

En raison de ses dimensions et du poids, le déchargement **n'est pas possible** avec:

Hayon élévateur



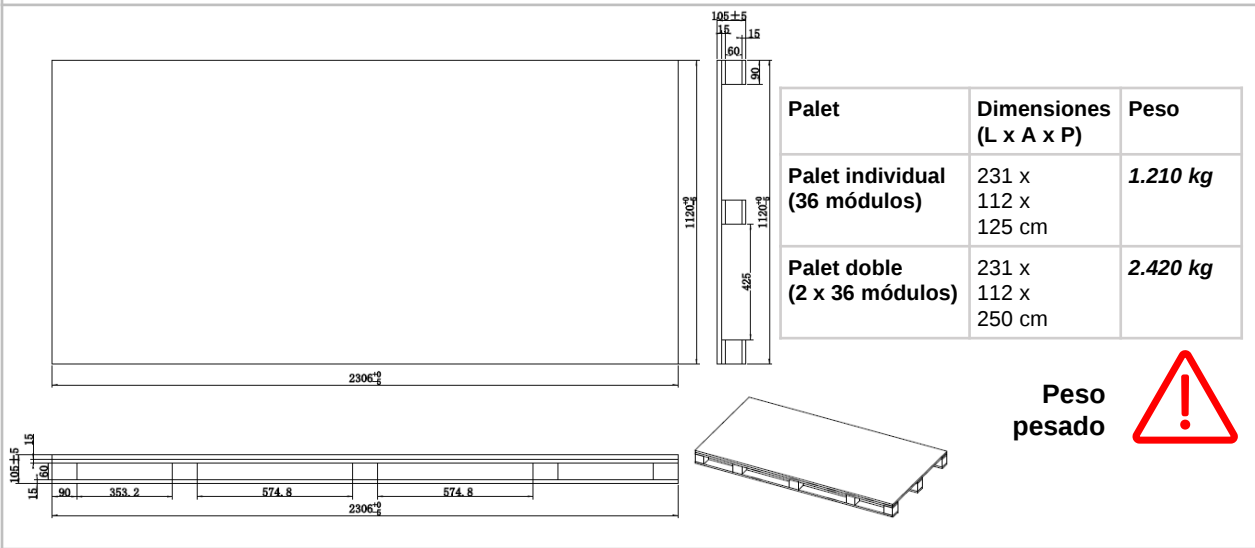
Chariot élévateur embarqué



Información sobre la descarga de palets de módulos fotovoltaicos de SHARP

Aplicable a los siguientes tipos de módulos de 144 células: NB-JDxxx ≥ 540W

Especificacion del palet



De la descarga se debe encargar el destinatario usando su propios equipos, por ejemplo:

Carretilla elevadora 1) 2)



Rampa de carga 1) y transpaleta eléctrica 1) 2)



- 1) Todos los dispositivos deben tener una capacidad de carga de al menos **2.500 kg**. En caso de usarse rampas de carga, debe añadirse el peso del dispositivo y la persona o personas.
- 2) Para el transporte de los palet en dirección longitudinal (elevación por el lado corto del palet), la longitud de la horquilla deberá corresponderse con la longitud del palet para evitar daños en los módulos.

Debido a las dimensiones y el peso, la descarga no se debe realizar con:

Elevadores traseros



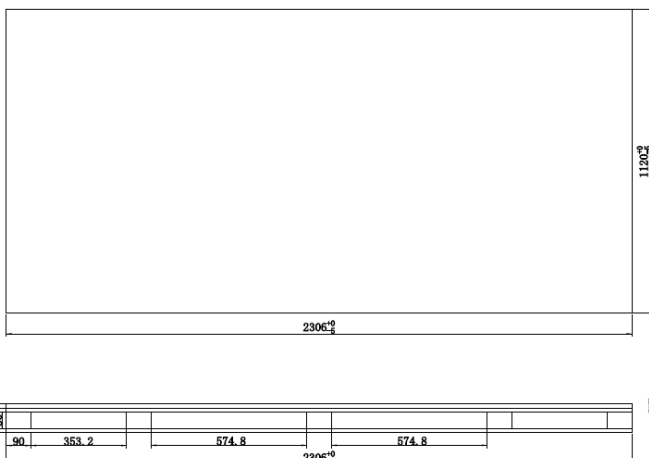
Carretilla elevadora a bordo



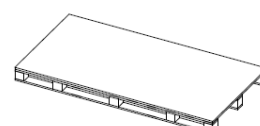
Informacje o rozładunku palet z modułami fotowoltaicznymi SHARP

Dotyczy następujących typów modułów ze 144 ogniwami: NB-JDxxx ≥ 540W

Specyfikacja palety



Paleta	Wymiary (dł. x szer. x wys.)	Masa
Pojedyncza paleta (36 modułów)	231 x 112 x 125 cm	1 210 kg
Podwójna paleta (2 x 36 modułów)	231 x 112 x 250 cm	2 420 kg



Ciężka waga 

Rozładunek musi zostać zorganizowany przez odbiorcę przy użyciu własnego sprzętu, na przykład:

Wózka widłowego 1) 2)



Rampy załadunkowej 1) i elektrycznego wózka paletowego 1) 2)



- 1) Ładowność wszystkich urządzeń powinna wynosić co najmniej  **2 500 kg**. Aby korzystać z ramp załadunkowych należy dodać masę urządzenia i osoby (osób).
- 2) W przypadku transportu palet w kierunku wzdłużnym (widły po krótkiej stronie palety) należy wziąć pod uwagę, że długość widel musi odpowiadać długości palety, aby uniknąć uszkodzenia modułów.

Ze względu na wymiary i masę rozładunek **nie jest możliwy** przy wykorzystaniu:

Windy samochodu dostawczego



Pokładowego wózka widłowego

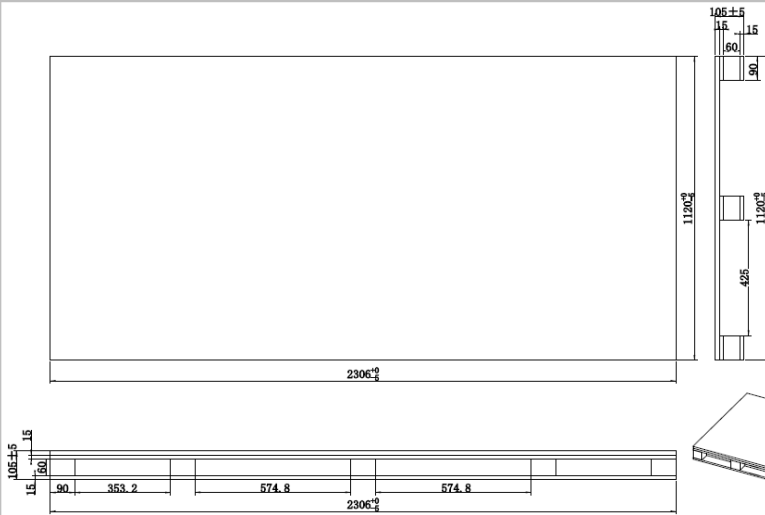


Informatie over het lossen van pallets met SHARP-zonnepanelen

Van toepassing op de volgende types met 144 cellen:

NB-JDxxx ≥ 540W

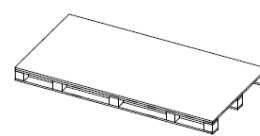
Palletspecificaties



Pallet	Afmetingen (L x B x H)	Gewicht
Enkele pallet (36 panelen)	231 x 112 x 125 cm	1.210 kg
Dubbele pallet (2 x 36 panelen)	231 x 112 x 250 cm	2.420 kg

Zwaar gewicht

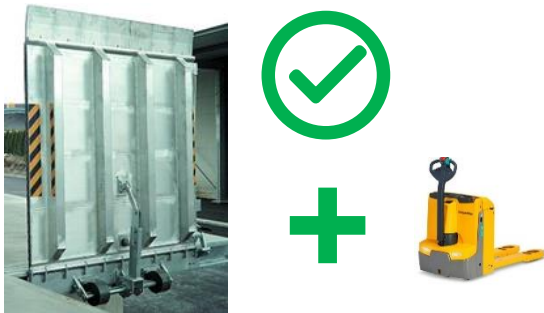




De ontvanger dient het lossen te regelen, bijvoorbeeld met zijn/haar eigen uitrusting:

Vorkheftruck 1) 2)

Laadplatform 1)
en elektrische palletwagen 1) 2)



- 1) Alle apparaten moeten een laadvermogen van minimaal  **2.500 kg** hebben. Bij laadplatformen moet het gewicht van het apparaat en de persoon (personen) worden opgeteld.
- 2) Houd er bij het vervoer van pallets in de lengterichting (vorken aan de korte zijde van de pallet) rekening mee dat de lengte van de vork moet overeenkomen met de lengte van de pallet om beschadiging van de zonnepanelen te voorkomen.

Vanwege de afmetingen en het gewicht is het **niet mogelijk** om te lossen met:

Een laadklep



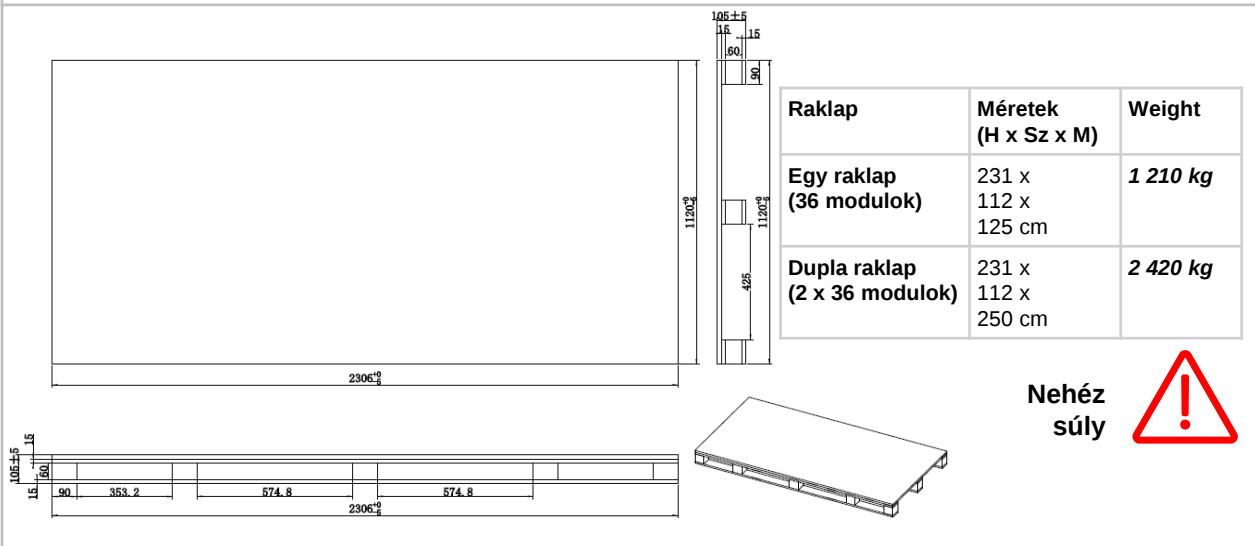
Een kooiaap



SHARP PV modulok raklapos rakodásával kapcsolatos információk

A következő 144 cellás modultípusra alkalmazandó: NB-JDxxx ≥ 540W

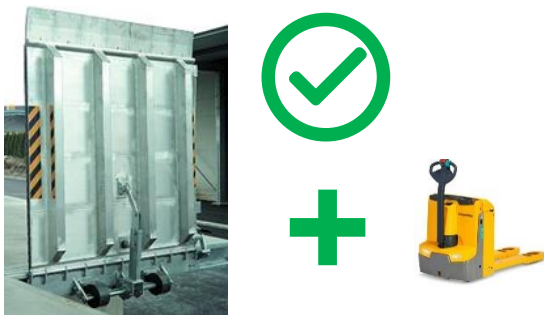
Raklap specifikáció



A kirakodásról a címzettnek kell gondoskodnia, saját eszközeivel, például:

Targonca 1) 2)

Rakodórámpa 1)
és elektromos raklaptargonca 1) 2)



- 1) Minden eszköznek legalább **2 500 kg** hasznos teherbírásúnak kell lennie. A rakodórámpák használata esetén az eszköz és a személy(ek) súlyát is hozzá kell adni.
- 2) A raklapok hosszirányú szállítása (a rövid raklapoldalon történő villázás) esetén figyelembe kell venni, hogy a villa hosszának meg kell egyeznie a raklap hosszával, hogy a modulok esetleges sérülése elkerülhető legyen.

A méretek és a súly miatt a kirakodás **nem lehetséges** az alábbi eszközökkel:

Emelőhátfal

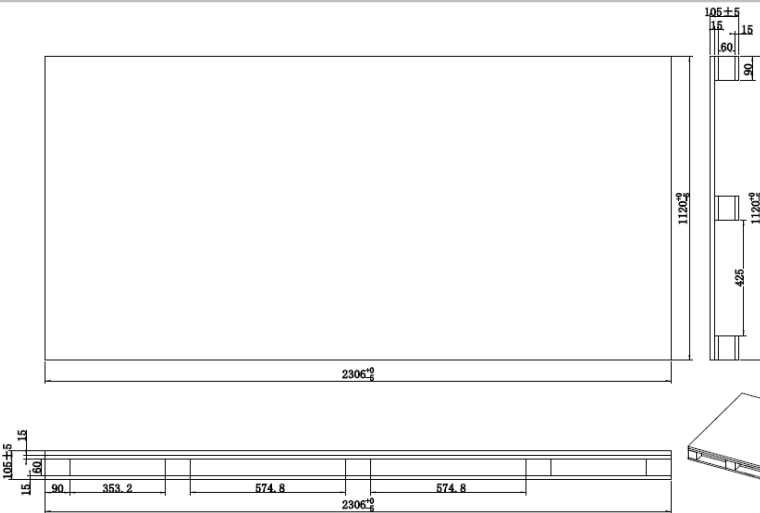
Fedélzeti targonca



Informazioni scarico pallet moduli fotovoltaici SHARP

Applicabile ai seguenti 144 tipi di moduli celle: NB-JDxxx ≥ 540W

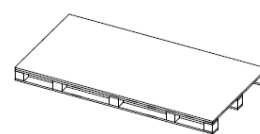
Specifiche pallet



Pallet	Dimensioni (L x L x A)	Peso
Pallet singolo (36 moduli)	231 x 112 x 125 cm	1.210 kg
Doppio pallet (2 x 36 moduli)	231 x 112 x 250 cm	2.420 kg

Peso elevato





Lo scarico deve essere organizzato dal destinatario usando la propria attrezzatura, per esempio:

Carrello elevatore 1) 2)



Rampa di carico 1) e transpallet 1) 2)



- 1) Tutti i dispositivi devono avere un carico utile di almeno  **2.500 kg**. Per usare le rampe di carico, bisogna aggiungere il peso del dispositivo e della/e persona/e.
- 2) Per il trasporto dei pallet longitudinale (l'aggancio del carrello elevatore sul lato corto del pallet), bisogna considerare che la lunghezza del carrello deve corrispondere con la lunghezza del pallet per evitare danni ai moduli.

A causa delle dimensioni e del peso, non è possibile lo scarico con:

Sponda idraulica



Muletto di bordo



Informação de descarga de paletes de módulos FV SHARP

Aplicável aos seguintes 144 tipos de módulos de célula: NB-JDxxx ≥ 540W

Especificações da paleta

Top view dimensions: 2306 ± 2 mm (length), 1120 ± 2 mm (width).
Side view dimensions: 105 ± 5 mm (height), 15 mm (thickness), 60 mm (height), 90 mm (height), 1120 ± 2 mm (width), 425 mm (height).

Paleta	Tamanho (C x L x A)	Peso
Paleta única (36 módulos)	231 x 112 x 125 cm	1.210 kg
Paleta dupla (2 x 36 módulos)	231 x 112 x 250 cm	2.420 kg

Peso pesado

A descarga deve ser feita pelo destinatário com o seu próprio equipamento, por exemplo:

Empilhador 1) 2)



Rampa de descarga 1) e camião com paleta elétrica 1) 2)



- 1) Todos os dispositivos devem ter uma carga de, pelo menos, **2.500 kg**. Com a utilização de rampas de carga tem de adicionar-se o peso do dispositivo e da(s) pessoa(s).
- 2) No transporte de paletes em direção longitudinal (aberturas no lado curto da paleta) tem de considerar-se que o comprimento dos garfos tem de corresponder ao comprimento da paleta, para evitar danos nos módulos.

Devido às dimensões e peso, não é possível descarregar com:

Plataforma elevatória



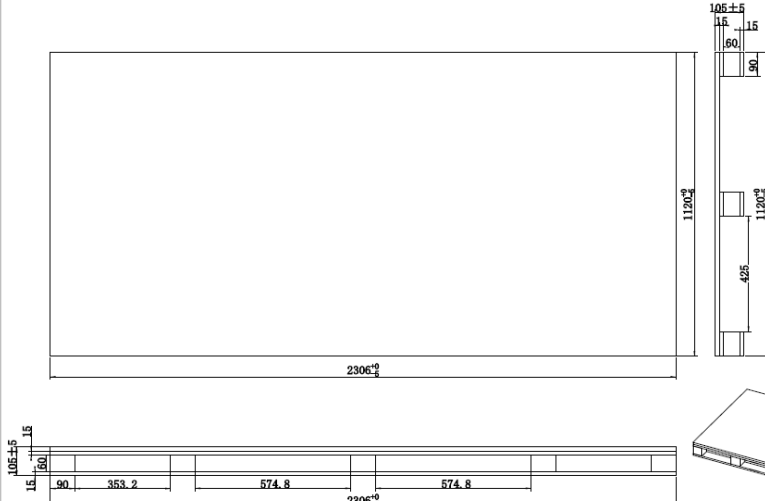
Empilhador de bordo



Informace k vykládce palet - moduly SHARP PV

Použitelné pro následujících 144 buňkových modulových typů: NB-JDxxx ≥ 540W

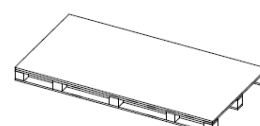
Specifikace palety



Paleta	Rozměry (D x Š x V)	Hmotnost
Jedna paleta (36 moduly)	231 x 112 x 125 cm	1.210 kg
Dvojitá paleta (2 x 36 moduly)	231 x 112 x 250 cm	2.420 kg

Vysoká hmotnost





Vykládka musí být zorganizována příjemcem za pomoci jeho vlastního vybavení, např.:

Vysokozdvíhací vozík 1) 2)



Nakládací rampa 1)
a elektrický vozík pro převoz palet 1) 2)



- 1) Všechna zařízení musí mít užitečné zatížení alespoň  **2.500 kg**. Při použití nakládacích ramp se musí připočíst hmotnost zařízení a osoby (osob).
- 2) Při přepravě palet v podélném směru (náběr vidlicí na krátké straně palety) se musí brát v potaz, že délka vidlice musí odpovídat délce palety, aby se předešlo poškození modulů.

Vzhledem k rozměrům a hmotnosti není vykládka možná s:

Zvedací plošinou



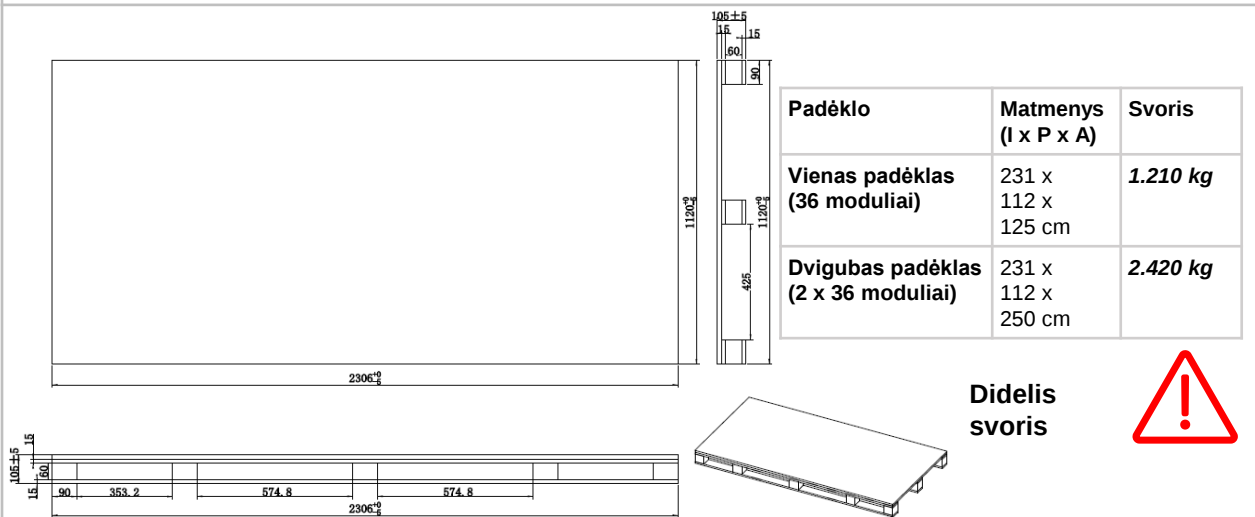
Závěsným vysokozdvíhacím vozíkem



Informacija apie padėklų iškrovimą su SHARP FV moduliais

Taikytina nurodytiems 144 celių modulių tipams: NB-JDxxx ≥ 540W

Padėklo specifikacijos



Iškrovimą turi atlikti gavėjas su savo įranga, pavyzdžiui:

Šakiniu krautuvu 1) 2)



Krovimo rampa 1)
ir elektriniu padėklų vežimėliu 1) 2)



- 1) Bet kuris naudojamas įrenginys turi turėti mažiausiai **2.500 kg** keliamąją galią. Naudojant krovimo rampas, reikia pridėti įrenginių ir darbuotojų svorį.
- 2) Norint perkelti padėklą ilgąja puse (keliant šakėmis per siaurąją pusę), būtina įsitikinti, kad šakių ilgis atitiktų padėklo ilgį, kad nepažeistumėte modulių.

Dėl iškraunamo krovinio matmenų ir svorio, iškrovimo **negalima atlikti** su:

Pakeliama lūpa



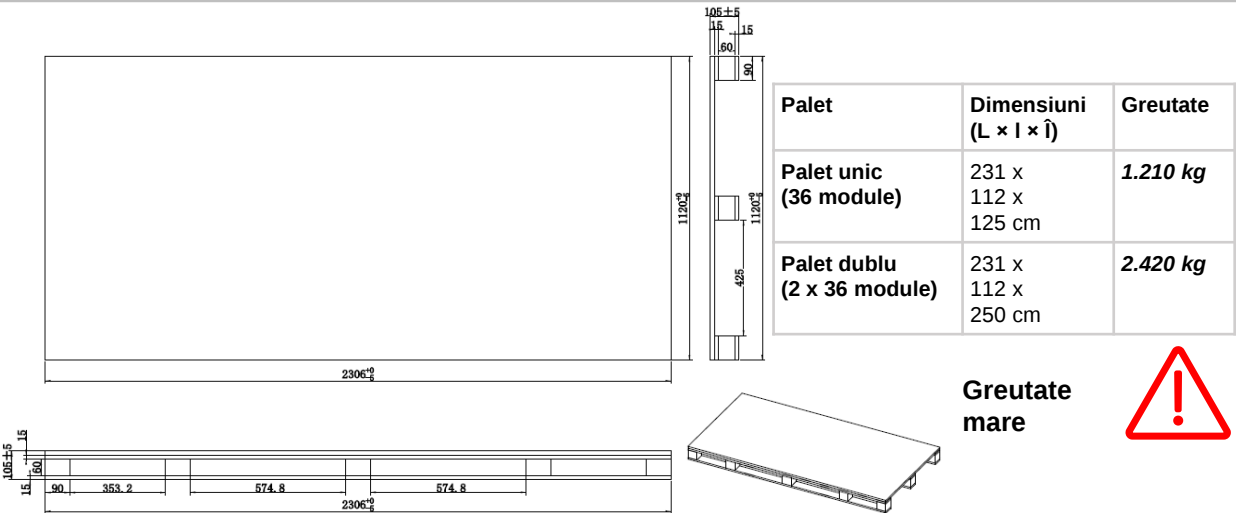
Prie sunkvežimio tvirtinamu šakiniu krautuvu



Informații despre descărcarea paletilor Module Fotovoltaice SHARP

Aplicabil următoarelor 144 de tipuri de celule din modul: NB-JDxxx ≥ 540W

Specificații palet



Descărcarea trebuie să fie organizată de către destinatar folosind propriul echipament, de exemplu:

Stivuitor 1) 2)



Rampă de încărcare 1) și transpalet electric 1) 2)



- 1) Toate dispozitivele trebuie să aibă o sarcină utilă de cel puțin **2.500 kg**. Pentru utilizarea rampelor de încărcare, trebuie adăugată greutatea dispozitivului și a persoanei (persoanelor).
- 2) Pentru transportul paletilor în direcție longitudinală (furca pe partea scurtă a paletului) trebuie considerat că lungimea furcii trebuie să corespundă cu lungimea paletului pentru a evita deteriorarea modulelor.

Datorită dimensiunilor și greutății, descărcarea **nu este posibilă** cu:

Lift hidraulic



Stivuitor montat la camion

